



MuseoMag

Agenda

N°IV octobre - décembre 2024

MNAHA

Nationalmusée um Fäschmaart
Musée Dräi Eechelen
Réimervilla Echternach

EXPOSITIONS

Ausstellungen | Exhibitions

pp. 4-11

COLLECTIONS PERMANENTES

Dauerausstellungen |
Permanent exhibitions

pp. 12-13

CONFÉRENCES

Vorträge | Lectures

pp. 14-17

VISITES SPÉCIALES

Spezielle Führungen | Special tours

pp. 18-27

ÉVÉNEMENTS

Veranstaltungen | Events

pp. 28 - 33

ACTIVITÉS POUR ADULTES

Aktivitäten für Erwachsene |
Activities for adults

pp. 34-39

JEUNE PUBLIC

Junges Publikum | Young people

pp. 40-41

CALENDRIER

Kalender | Calendar

pp. 42-47

INFOS PRATIQUES

Praktische Informationen |
Practical information

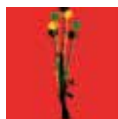
pp. 48-51

À L'AFFICHE

MARC HENRI RECKINGER
Lëtzebuurger Konschtpräis 2024
du 11 octobre 2024 au 16 mars 2025
au Nationalmusée um Fëschmaart – 2^o étage



LA RÉVOLUTION DE 1974
Des rues de Lisbonne au Luxembourg
jusqu'au 5 janvier 2025
au Nationalmusée um Fëschmaart – aile Wiltheim



ALFREDO CUNHA, PHOTOGRAPHE
50 ans de carrière
jusqu'au 5 janvier 2025
au Nationalmusée um Fëschmaart – 5^o étage



SUPPORTS/SURFACES
Notre collection à l'affiche
jusqu'au 23 février 2025
au Nationalmusée um Fëschmaart – 4^o étage



COLLECTIONS/REVELATIONS
Modern and contemporary art
Exposition permanente
au Nationalmusée um Fëschmaart – 4^o étage



À VENIR

DE BUNDESKONTINGENT & CIE
Militär a Gesellschaft am 19. Joërhonnert
au Musée Dräi Eechelen – Kirchberg



EXPOSITIONS

MARC HENRI RECKINGER Lëtzebuenger Konschtpräis 2024

C'est à titre posthume que le National-musée um Fëschmaart et les Centres d'art Nei Liicht et Dominique Lang à Dudelange rendent hommage à l'artiste Marc Henri Reckinger (1940-2023), le lauréat du Lëtzebuenger Konschtpräis 2024, prix bisannuel des arts visuels décerné par le ministère de la Culture. Reckinger fait figure de pionnier sur la scène artistique luxembourgeoise. Animé d'un esprit libertaire et d'un souffle anticonformiste, il est parmi les premiers à explorer des voies d'expression peu courantes au Luxembourg comme le pop art, le hard edge et l'art conceptuel fin des années 1960. Ses œuvres sont criantes de rébellion – contre les injustices sociales, contre le capitalisme, contre l'establishment. L'exposition présente une sélection d'œuvres emblématiques de l'engagement farouche qui animait Marc Henri Reckinger, des enjeux nationaux à la politique culturelle internationale. Venez découvrir l'univers de ce lanceur d'alertes avant l'heure et voyez comment l'homme et l'artiste ne font qu'un, mettant sans relâche l'art au service du combat.



Du 11 octobre 2024
au 16 mars 2025

VERNISSAGE
Jeudi 10 octobre à 18 h



VISITES RÉGULIÈRES

Jeudi 24 octobre	18 h	LU
Dimanche 03 novembre	16 h	FR
Jeudi 28 novembre	18 h	DE
Jeudi 12 décembre	18 h	FR
Dimanche 22 décembre	16 h	LU

VISITE SPÉCIALE

– sur inscription

E perséinlechen Abléck...

mam Fernand Weides, Journalist

Samedi 07 décembre 15 h LU

📍 Centre d'art Nei Liicht, Dudelange

p. 18

ATELIERS POUR ADULTES

p. 34

– sur inscription

Portrait pop art: croquis engagés

Jeudi 31 octobre 16h30 FR

Quel artiste pour quelle âme?

Dimanche 29 décembre 14 h FR

Art is never silent: art, society and activism

Samedi 09 novembre 14 h DE | EN | FR | LU

Dimanche 10 novembre 14 h DE | EN | FR | LU

ATELIERS POUR ENFANTS

p. 40

Bunte Designs

Dimanche 15 décembre 14 h DE | LU

(à partir de 12 ans)

Samedi 28 décembre 14 h DE | LU

(à partir de 6 ans)



EXPOSITIONS

LA RÉVOLUTION DE 1974 Des rues de Lisbonne au Luxembourg

25 avril 1974: chute de la dictature au Portugal. 50 ans plus tard, le Nationalmusée um Fëschmaart présente une grande exposition. Le renversement de la dictature au Portugal, éclairé depuis une perspective luxembourgeoise, est au coeur d'une grande exposition au Nationalmusée. Le Luxembourg compte aujourd'hui plus de 100.000 personnes dont le parcours de vie a été marqué par ces événements (personnes de nationalité et d'origines diverses, issu.e.s du Portugal ou des anciennes colonies portugaises). Des citoyen.ne.s qui ont immigré en nombre au Grand-Duché dans les années 60 et 70 alors que le Portugal était encore sous le joug de la dictature ou entrain, suite au 25 avril 1974, dans un processus démocratique.



> jusqu'au
05 janvier 2025



VISITES RÉGULIÈRES

Jeudi 03 octobre	18 h	FR
Dimanche 27 octobre	16 h	PT
Dimanche 17 novembre	16 h	LU
Dimanche 01 décembre	16 h	DE
Jeudi 19 décembre	18 h	FR

CONCERT

– sur inscription	p. 34
Fado Jazz. Sons of Revolution par Júlio Resende	
Samedi 12 octobre	18 h

📍 Philharmonie de Luxembourg
www.philharmonie.lu

VISITES THÉMATIQUES

p. 18

– sur inscription		
Faces and Traces, Stories of the Revolution		
Jeudi 31 octobre	18 h	EN
Dimanche 24 novembre	16 h	DE
Die Frauen und die Revolution – die Kämpfe der Frauen		
Dimanche 08 décembre	15 h	DE
Le symbolisme de l'œillet		
Dimanche 15 décembre	15 h	FR

**CONFÉRENCES**

– sur inscription

Les visages de la démocratie
par Anabela Mota Ribeiro
et Alfredo Cunha

Jeudi 17 octobre 19 h FR | PT

📍 **Bibliothèque nationale du Luxembourg**
reservation.bnl.lu

25 Avril 1974: Jour 1 de la transition démocratique au Portugal
par Irène Flunser Pimentel

Jeudi 14 novembre 18 h FR

L'immigration politique portugaise au Luxembourg avant le 25 avril 1974
par António Paiva

Jeudi 21 novembre 18 h FR

Coragem hoje, abraços amanhã
par Rita Rato

Jeudi 28 novembre 18 h FR/PT

La politique d'attention et de lien du Portugal envers ses émigrés (1974-1976)
par Thierry Hinger

Jeudi 12 décembre 18 h FR

p. 14

ATELIERS POUR ADULTES

– sur inscription

**Vom Einzelbild zum Film:
Erzählungen animieren**

Samedi 19 octobre 14 h DE | EN | FR | LU

Samedi 23 novembre 14 h DE | EN | FR | LU

Dimanche 24 novembre 14 h DE | EN | FR | LU

Jeudi 19 décembre 17h15 DE | EN | FR | LU

Designing freedom: Ceramic tiles as an expression of personal freedom

Jeudi 21 novembre 17h15 DE | EN | FR | LU | PT

Samedi 21 décembre 14 h DE | EN | FR | LU | PT

Blooming Voices: Exploring Freedom through art and history

Dimanche 22 décembre 14 h EN | LU | PT

p. 34

EXPOSITIONS

ALFREDO CUNHA, PHOTOGRAPHE 50 ans de carrière

Non seulement Alfredo Cunha (*1953) accompagne de très près l'amorce de la liberté du 25 avril 1974, mais il est également le témoin du processus de décolonisation portugaise en Angola, au Mozambique, en Guinée-Bissau, à São Tomé-et-Príncipe, au Timor oriental ainsi qu'au Cap-Vert. Au Portugal, il couvre encore pour la presse les balbutiements de la démocratie découlant du PREC (Processus Révolutionnaire En Cours, 1974-1975), avant de devenir le photographe officiel de deux présidents de la République portugaise: Ramalho Eanes et Mário Soares. Après une longue carrière comme photographe et directeur artistique au département images de plusieurs titres de presse, il travaille actuellement comme freelance et continue de développer divers projets éditoriaux depuis sa première publication *Raízes da Nossa Força* (1972).



> jusqu'au
05 janvier 2025



VISITES RÉGULIÈRES

Dimanche 06 octobre	16 h	EN
Jeudi 17 octobre	18 h	FR
Jeudi 07 novembre	18 h	EN
Dimanche 22 décembre	16 h	DE

VISITES THÉMATIQUES

p. 18

– sur inscription

Alfredo Cunha, the man and the myth		
Dimanche 20 octobre	16 h	DE
Dimanche 03 novembre	16 h	EN
Dimanche 08 décembre	16 h	FR

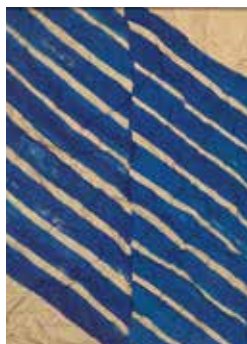
Faces and Traces, Stories of the Revolution

Jeudi 31 octobre	18 h	EN
Dimanche 24 novembre	16 h	DE

SUPPORTS/SURFACES

Notre collection à l'affiche

Prenez la mesure de l'étendue de notre collection publique, particulièrement riche, diversifiée et représentative de ce mouvement d'avant-garde et apprenez comment dès les années 60, leurs pionniers, d'Arnal à Viallat en passant par Grand et Pagès, exercent une influence brève mais décisive sur le paysage artistique en France et au-delà. En s'opposant radicalement, sur le plan idéologique et esthétique, aux courants majeurs de leur temps, en prônant le rejet des supports traditionnels et en déconstruisant les codes de la peinture, les membres du collectif vont explorer de nouvelles formes et de nouveaux gestes. Ainsi s'attachent-ils à la matérialité même du médium, sondant les qualités propres à la toile pour aboutir à des œuvres insolites et d'une grande inventivité. Venez découvrir les figures qui dans l'Hexagone ont préfiguré l'art contemporain avec audace!



> jusqu'au
23 février 2025



VISITES RÉGULIÈRES

Jeudi 03 octobre	18 h	FR
Dimanche 20 octobre	16 h	DE
Dimanche 10 novembre	16 h	LU
Jeudi 14 novembre	18 h	EN
Dimanche 15 décembre	16 h	EN
Dimanche 29 décembre	16 h	FR

VISITES SPÉCIALES

– sur inscription		p.18
Through their eyes		
Nina Tomàs, artiste		
Dimanche 27 octobre	15 h	FR
Roland Quetsch, artiste		
Dimanche 17 novembre	15 h	LU
Robert Brandy, artiste		
Dimanche 01 décembre	15 h	LU

VISITE THÉMATIQUE

– sur inscription		p.18
La répétition de la forme entre nature et synthétique		
Dimanche 24 novembre	15 h	FR

EXPOSITIONS

COLLECTIONS/REVELATIONS Modern and contemporary art

Après plusieurs années de travaux de rénovation et une exposition impromptue d'œuvres de Maxim Kantor, le quatrième étage du musée fait à nouveau la part belle à notre vaste collection d'art moderne et contemporain, couvrant un large spectre de médiums (sculpture, peinture, photographie et installation vidéo). Organisée de manière thématique, la nouvelle exposition cherche à établir des parallèles entre des œuvres d'époques et de genres distincts, tout en accordant une attention particulière à la couleur, aux formes et aux motifs. Il en résulte une exploration ludique et associative de notre collection, conçue pour plaire à un large public. Outre les œuvres les plus populaires comme le *Portrait de Laure Flé* (1898) de van Rysselberghe, le *Paysage de Cannes au crépuscule* (1960) de Picasso et la *Piazza d'Italia* (1970) de Chirico, la présentation comprendra également un grand nombre de nouvelles acquisitions des quatre dernières années, exposées pour la toute première fois au musée.



nouvelle exposition permanente



CONFÉRENCES

– sur inscription

Fashioning identity. Clothing art

par Karolien De Clippel

Jeudi 03 octobre 18 h

p. 14

EN

New faces in the museum

par Ruud Priem

Jeudi 24 octobre 18 h

EN

VISITES SPÉCIALES

– sur inscription

New in!

Mercredi 16 octobre 12h30 LU

Mercredi 23 octobre 12h30 EN

Mercredi 20 novembre 12h30 EN

VISITES THÉMATIQUES

– sur inscription

Blau. Die Nacht, die See, die Ferne

Jeudi 05 décembre 18 h DE

Forever young – Portraits d'enfants

Jeudi 19 décembre 18 h FR

p. 18

p. 18



COLLECTIONS PERMANENTES



Bâtiment historique d'exception, le réduit restauré du fort Thüngen, construit en 1732, abrite depuis 2012 le **Musée Dräi Eechelen** – Forteresse, Histoire, Identités. Dans l'exposition permanente d'accès libre, chaque casemate illustre une période du passé de la forteresse, notamment à travers ses liens avec l'histoire du Luxembourg. Le parcours débute au Moyen Âge avec la prise de la ville par les Bourguignons en 1443 et s'achève par la construction du Pont Adolphe en 1903.

Nocturne tous les mercredis jusqu'à 20 h

L'accès aux collections permanentes du Nationalmuseum um Fëschmaart, est libre. Le prologue du musée, présentant un raccourci de l'histoire du pays et du musée depuis 1839, propose une introduction éclairante à l'issue de laquelle le visiteur est invité à poursuivre son parcours de manière ciblée. Quatre parcours (A, B, C, D) sont proposés:



ARCHÉOLOGIE

Le circuit est consacré aux découvertes passionnantes faites au Luxembourg depuis le XVII^e siècle. De la Préhistoire au Moyen Âge, en passant par les Âges du Bronze et du Fer et l'Époque gallo-romaine, ce patrimoine archéologique unique et singulier se déploie au fil d'un parcours à la fois chronologique et thématique, sur les cinq étages qui lui sont consacrés.



MONNAIES ET MÉDAILLES

Les collections les plus secrètes du MNAHA se révèlent au grand jour et déploient leurs richesses au fil d'une nouvelle mise en valeur. Monnaies en or, décorations prestigieuses, premiers billets de banque du Luxembourg et des gemmes antiques sont à découvrir dans cette chasse aux trésors.



ARTS DÉCORATIFS ET POPULAIRES

Le circuit installé dans des magnifiques demeures anciennes propose un regard original sur les manières d'habiter et les arts appliqués au Luxembourg de la Renaissance jusqu'au XXI^e siècle. La question de l'originalité et des relations complexes entre la production au Luxembourg et les multiples influences étrangères sert de fil rouge à l'exposition.



BEAUX-ARTS

Le circuit présente les chefs-d'œuvre des collections nationales d'art. Emporté par un voyage dans le temps riche et singulier, le visiteur apprécie au fil des étages 3 et 4 du bâtiment central des œuvres du XIII^e au XXI^e siècle. Le parcours est complété à l'étage 3 de l'aile Wilhelm par un espace dédié aux photographies d'Edward Steichen et un panorama de l'art au Luxembourg.



Nocturne tous les jeudis jusqu'à 20 h, avec entrée libre à toutes les expositions dès 17 h



CONFÉRENCES

FASHIONING IDENTITY Clothing in art



What does the way a person is dressed in a portrait say about their identity, social status or character? Delve into the cultural significance of garments through the lens of art history in a fascinating talk with the director of Hasselt's fashion museum Karolien De Clippel.

Conférence – sur inscription
par Karolien De Clippel

Judi 03 octobre

18 h

EN

gratuit



EXPO
COLLECTIONS/
REVELATIONS



LES VISAGES DE LA DÉMOCRATIE

Anabela Mota Ribeiro, journaliste, créatrice de contenus culturels et romancière, est l'auteur et la présentatrice du célèbre programme télévisé Os Filhos da Madrugada, «Les enfants de l'aube». Ces émissions (2021, 2022, 2024, RTP3) reposent sur une centaine de témoignages dont les retranscriptions ont été publiées. En s'appuyant sur ces récits aussi poignants que singuliers, elle évoquera, sur invitation de la BnL et du Nationalmuseum, la lente construction démocratique du Portugal et composera une véritable mosaïque de la société portugaise de ces 50 dernières années. Dans une seconde partie, elle dialoguera en portugais avec le célèbre photo-reporter de la Révolution des Œillets, Alfredo Cunha, à l'affiche du Nationalmuseum avec une expo sur les 50 ans de sa carrière.



CONFÉRENCE – reservation.bn.lu

par Anabela Mota Ribeiro, journaliste,
et Alfredo Cunha, photographe

Judi 17 octobre 19 h FR | PT gratuit

(1^{ère} partie en FR; interprétation simultanée pour
la 2^e partie)

 Bibliothèque nationale du Luxembourg

EXPO
LA RÉVOLUTION DE 1974

NEW FACES AT THE MUSEUM

Dive into the fascinating world of portraits with our head curator, Ruud Priem, as he unveils the stories behind the faces in our collection. In his talk, he'll shed light on the history of selected portraits, the artists that made them and the people they depict.



CONFÉRENCE – sur inscription

par Ruud Priem

Judi 24 octobre 18 h EN gratuit

 Nationalmuseum
an der Pfalz

EXPO
COLLECTIONS/
REVELATIONS

CONFÉRENCES

25 AVRIL 1974: JOUR 1 DE LA TRANSITION DÉMOCRATIQUE AU PORTUGAL

Comment expliquer la passivité de la Direction Générale de Sécurité (DGS) – ex Police Internationale de Défense de l'État (PIDE) – avant et pendant le 25 avril? Et celle des membres du gouvernement et de la hiérarchie militaire fidèle à la dictature? Quelles ont été les principaux facteurs du succès du coup d'État? Pourquoi la police politique de la dictature n'a-t-elle pas été l'une des premières cibles? Comment se sont déroulés l'assaut des locaux de la DGS et la libération des prisonniers politiques? L'exégète se propose de revenir sur une journée charnière pour le Portugal afin de tenter d'élucider certaines interrogations persistantes.



CONFÉRENCE – sur inscription

par Irène Flunser Pimentel

Judi 14 novembre 18 h FR gratuit



EXPO
LA RÉVOLUTION DE 1974

L'IMMIGRATION POLITIQUE PORTUGAISE AU LUXEMBOURG AVANT LE 25 AVRIL 1974

Entre 1969 et 1971, 350.000 Portugais arrivent en France. Plus de 90% sont des clandestins. Aux familles traditionnelles souvent issues du milieu rural, s'ajoutent les familles de zones urbaines avec des fils refusant d'être incorporés dans l'armée et de participer à la guerre coloniale. En 1970, quelque 17.234 Portugais rejoignent la France à l'âge du service militaire (insoumis, réfractaires et déserteurs). Entre 1970 et 1972, le pourcentage des réfractaires se situe autour de 20% du total des candidats à l'armée: quelque 50.000 jeunes tournent ainsi le dos au service militaire. L'émigration dite «politique» se met en marche, et Antonio Paiva, qui en est issu, débarque à Paris en septembre 1970 avant de rejoindre le Luxembourg fin 1971.



CONFÉRENCE – sur inscription

par António Paiva

Judi 21 novembre 18 h FR gratuit



EXPO
LA RÉVOLUTION DE 1974

CORAGEM HOJE, ABRAÇOS AMANHÃ

Memórias da resistência à ditadura e luta pela liberdade e democracia em Portugal. A responsabilidade democrática da preservação, construção e partilha de memória nos 50 anos do 25 Abril de 1974, experiência do Museu do Aljube Resistência e Liberdade.



CONFÉRENCE – sur inscription
par Rita Rato

Jeudi 28 novembre 18 h FR | PT gratuit
Interprétation simultanée en FR



EXPO
LA RÉVOLUTION DE 1974

LA POLITIQUE D'ATTENTION ET DE LIEN DU PORTUGAL ENVERS SES ÉMIGRÉS (1974-1976)

Comment ont-ils vécu la Révolution des Œillets? Quelles étaient leurs attentes concernant le bouleversement politique à Lisbonne? Quelles étaient leurs revendications envers le gouvernement provisoire du Portugal en matière de politique d'émigration et de participation politique (aux élections dans leur pays d'origine)? Enfin, en quoi cette politique d'attention et de lien constitue-t-elle un changement politique à caractère révolutionnaire plutôt qu'une continuité des mesures prises dès la fin des années soixante? Coup de projecteur sur la relation entre l'État portugais et les Portugais au Luxembourg.



CONFÉRENCE – sur inscription
par Thierry Hinger

Jeudi 12 décembre 18 h FR gratuit



EXPO
LA RÉVOLUTION DE 1974

VISITES SPÉCIALES

HUNGRY FOR CULTURE

La pause de midi qui rassasie

Pour bien vous restaurer dans l'heure de midi, offrez-vous une sortie au musée sans chichi qui vous ouvrira l'appétit. Cette formule rapide et condensée permet de se familiariser avec une œuvre ou un objet de nos collections, sans trop creuser sa pause-déjeuner. Réservez vingt minutes de votre temps de coupure pour nourrir aussi l'esprit.

Pour déjeuner, le restaurant *D'Gëlle Klack* (à côté du musée), partenaire de la formule „Hungry for Culture“, vous offre une remise de -10% pour toute consommation sur présentation du ticket d'entrée.

Tous les mardis à 12h30
Entrée libre

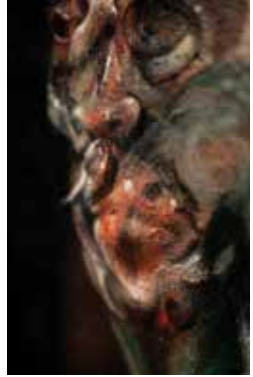


OCTOBRE
BEAUX-ARTS

Mardi 01 octobre	12h30	FR
Mardi 08 octobre	12h30	DE
Mardi 15 octobre	12h30	EN
Mardi 22 octobre	12h30	LU

Francis Bacon (1909-1992)
Three Studies for Portrait of George Dyer (détail)
1963

Huile sur toile, en trois parties, 35,5 x 30,5 cm (chacune). Le premier chef-d'œuvre coté sur Artex Global Markets. Propriété de Art Share 002. © La succession de Francis Bacon. Tous droits réservés, DACS 2024 / Photo: Éric Chenal / MNAHA



NOVEMBRE
ARCHÉOLOGIE

Mardi 05 novembre	12h30	FR
Mardi 12 novembre	12h30	DE
Mardi 19 novembre	12h30	EN
Mardi 26 novembre	12h30	LU

Ambon de l'église mérovingienne d'Echternach
Vers 700
Calcaire



DÉCEMBRE
MONNAIES ET MÉDAILLES

Mardi 03 décembre	12h30	FR
Mardi 10 décembre	12h30	DE
Mardi 17 décembre	12h30	EN
Mardi 24 décembre	12h30	LU

Billets allemands
échange monétaire
du 08 octobre 1944



CIMETIÈRE NOTRE-DAME: UN PATRIMOINE FUNÉRAIRE PROTÉGÉ

Cette visite au cimetière Notre-Dame présente l'art funéraire protégé par la Ville de Luxembourg. On y découvre des œuvres artistiques de qualité, une page d'histoire sociale et du genre, des personnalités de la vie politique, culturelle et sportive, des personnalités distinguées par des ordres nationaux ou internationaux. Le cimetière municipal en plein air du XIX^e siècle accueille plusieurs types de monuments funéraires, artisanaux ou industriels, qui traduisent de manières diverses la pluralité des conceptions du monde.



HISTOIRE URBAINE – VISITE-CONFÉRENCE

Dimanche 27 octobre 14h30-16 h FR

📍 **Départ : Entrée principale du cimetière
Notre-Dame, Allée des Résistants
et Déportés**

CIMETIÈRE DU VAL DES BONS MALADES: UN PATRIMOINE FUNÉRAIRE PROTÉGÉ

Les origines de la chapelle Saint-Martin remontent à la fin du X^e siècle. Elle a surtout fait office de léproserie au XVI^e siècle, au cours duquel la Confrérie libre du Siechenhof est fondée en 1514, servant jusqu'à la Révolution française. Cette nécropole est riche en faits historiques: elle a servi de lieu de sépulture pour l'hospice civil; la tradition du «Fliederchersdag» est intimement liée au site; le cimetière de la chapelle héberge les pierres tombales des sœurs de la Congrégation de Sainte Elisabeth. Plusieurs monuments sont protégés dont celui du «Souvenir français», les plus connus étant les tombeaux du musicien Laurent Ménager et des Communards morts à Luxembourg.



HISTOIRE URBAINE – VISITE-CONFÉRENCE

Dimanche 24 novembre 14h30-16 h LU

📍 **Départ : Rue de Stavelot / Val des Bons
Malades**

KUNST UND KUCHEN

Lust auf einen geselligen Nachmittag mit Kunstinteressierten? Im Monatsrhythmus stellt die Kulturwissenschaftlerin Vera Herold ein Kunstwerk aus der Sammlung des Nationalmusée um Fëschmaart vor. Nach der Führung kann sich die Gruppe bei einer Tasse Tee oder Kaffee und einem Stück Kuchen im *Gëlle Klack* nebenan austauschen – und das mit einem Rabatt von 10 %.

KÜNSTLERIN DES MONATS – sur inscription

Aida Silvestri (*1978)
Mercredi 09 octobre

15 h

DE



*Aida Silvestri (*1978)*

Biniam. De l'Érythrée à Londres
 en voiture, en bateau, en camion,
 en train et en avion
 2013

Giclée sur papier

*Aida Silvestri (*1978)*

Kidan. De l'Érythrée à Londres à pied,
 en voiture, en bateau, en camion, en
 bateau, en train et en avion

2013

Giclée sur papier



KÜNSTLER DES MONATS – sur inscription

Francis Bacon (1909-1992)
Mercredi 13 novembre

15 h

DE



Francis Bacon (1909-1992)

Three Studies for Portrait of Georges Dyer
 1963

Huile sur toile, en trois parties, 35,5 x 30,5 cm (chacune). Le premier chef-d'œuvre coté sur Artex Global Markets. Propriété de Art Share 002. © La succession de Francis Bacon. Tous droits réservés, DACS 2024 / Photo: Éric Chenal / MNAHA



KÜNSTLER DES MONATS – sur inscription

Frans Floris (1516-1570)
Mercredi 11 décembre

15 h

DE



Frans Floris (1516-1570)

Sainte Parenté
 1555

Huile sur bois



VISITES SPÉCIALES

FORTERESSE, HISTOIRE, IDENTITÉS

Découvrez l'histoire de la forteresse de Luxembourg à travers des objets uniques et exceptionnels présentés dans l'exposition permanente. Voyagez dans le temps et rencontrez des personnages fascinants qui ont marqué plus de 500 ans d'histoire luxembourgeoise.

VISITES GUIDÉES

Dimanche 06 octobre	15 h	EN
Mercredi 30 octobre	17 h	FR
Mercredi 06 novembre	17 h	LU
Dimanche 17 novembre	15 h	DE
Dimanche 08 décembre	15 h	FR
Mercredi 18 décembre	17 h	LU



NEW IN!

Get the inside scoop on new acquisitions in these exclusive guided tour led by our fine arts curator Lis Hausemer at lunchtime on Wednesdays. Discover the stories behind recently acquired artworks and get an insight into how we collect here at the museum.

VISITE SPÉCIALE

Mercredi 16 octobre	12h30	LU
----------------------------	--------------	-----------



NEW IN!

Get the inside scoop on new acquisitions in these exclusive guided tours led by our fine arts curator Ruud Priem at lunchtime on Wednesdays. Discover the stories behind recently acquired artworks and get an insight into how we collect here at the museum.

VISITES SPÉCIALES

Mercredi 23 octobre	12h30	EN
Mercredi 20 novembre	12h30	EN



LUXEMBOURG – UNE VILLE FORTIFIÉE

Les deux maquettes du musée expliquent l'évolution de la ville-forteresse

Occupant une place de choix au sein du musée, le plan-relief dans l'auditorium montre l'état de la forteresse en 1802. La maquette en bronze datant de 1903, réalisée d'après le modèle en plâtre du capitaine Guillaume Weydert, présente la forteresse dans sa plus grande étendue en 1867. Les deux modèles illustrent de manière ludique le développement des fortifications et la transformation de la capitale en ville-forteresse.



VISITES THÉMATIQUES

Mercredi 16 octobre 17 h LU
Mercredi 11 décembre 17 h FR



LES TABLEAUX ET LEUR HISTOIRE

Coup de projecteur sur les peintures exposées au musée Portraits, scènes de guerre et peintures historiques se côtoient au fil des casemates et illustrent d'une manière vivante l'histoire mouvementée de la forteresse. Une attention particulière est accordée aux portraits des personnages qui ont forgé l'histoire du Grand-Duché. Voyagez dans le temps et laissez les tableaux vous révéler leurs secrets.



VISITE THÉMATIQUE

Dimanche 20 octobre 15 h FR



ALFREDO CUNHA, THE MAN AND THE MYTH

The man whose life has transcended mere existence, has been becoming myth. Yet, as time passes, the line between the man and the myth begins to blur, raising the question: Who is the real person behind the legendary figure?

VISITES THÉMATIQUES – sur inscription

Dimanche 20 octobre 16 h DE
Dimanche 03 novembre 16 h EN
Dimanche 08 décembre 16 h FR



VISITES SPÉCIALES

THROUGH THEIR EYES

Personal responses to the exhibition

Lors d'une visite très personnelle, quelques figures du milieu culturel vous présenteront une sélection d'œuvres en partageant leurs réflexions liées à leur parcours artistique ou personnel.

VISITES SPÉCIALES – sur inscription

SUPPORTS/SURFACES

• Nina Tomàs, artiste

Dimanche 27 octobre 15 h FR

• Roland Quetsch, artiste

Dimanche 17 novembre 15 h LU

• Robert Brandy, artiste

Dimanche 01 décembre 15 h LU



À L'ASSAUT DU KIRCHBERG !

Découvrez deux siècles de fortifications

Un impressionnant système de fortifications, presque entièrement disparu depuis le Traité de Londres de 1867, a défendu le Kirchberg et protégé la ville-forteresse. L'ingénieur Vauban, qui a dirigé les travaux du siège en 1684, reçoit la mission d'élaborer un projet pour le renforcement de la forteresse. Le musée propose des visites guidées de deux heures de ces fortifications. IMPORTANT: Les participants devront être équipés de vêtements adaptés, de chaussures solides et d'une lampe de poche.



VISITES HORS LES MURS

Dimanche 27 octobre 15 h DE | EN | FR | LU

Samedi 09 novembre 15 h DE | EN | FR | LU

Dimanche 24 novembre 15 h DE | EN | FR | LU

Samedi 14 décembre 15 h DE | EN | FR | LU

📍 Départ: Funiculaire, Kirchberg

FACES AND TRACES

Stories of the revolution

Obwohl Kunstwerke keine historischen Quellen liefern, spielen sie eine wichtige Rolle in der Erinnerung an historische Ereignisse und wie sie dargestellt und erlebt wurden. Ein Spaziergang durch die Wellen der Revolution in Alfredo Cunhas Porträts.

VISITES THÉMATIQUES – sur inscription

Jeudi 31 octobre 18 h EN

Dimanche 24 novembre 16 h DE



UN FORT PAS COMME LES AUTRES

Le fort Thüngen et l'architecture militaire

La construction du fort Thüngen date de 1732. En 1836, puis de 1859 à 1860, le fort est modernisé et agrandi. Aujourd'hui, le fort Thüngen est le seul fort détaché subsistant encore sur le territoire de l'ancienne forteresse de Luxembourg. Si une partie des constructions en hauteur est détruite, la quasi intégralité des galeries souterraines du réduit est restée intacte.

VISITE THÉMATIQUE

Dimanche 03 novembre

15 h

DE



DIE FRAUEN UND DIE REVOLUTION

Die Kämpfe der Frauen

Die Kulturwissenschaftlerin Vera Herold beleuchtet welche wichtige Rolle die Frauen im Widerstand gegen die Diktatur gespielt haben. Vom kommunistischen Untergrund bis zu denjenigen, die innerhalb des Systems bis an die möglichen Grenzen gearbeitet haben im Journalismus, als Verlegerinnen, Schriftstellerinnen... Aber auch in der post-revolutionären Periode haben Frauen gekämpft, zum Beispiel um Gleichberechtigung und Befreiung, oder wenn sich bürgerliche Frauen plötzlich in der Rolle der Mit- oder sogar Hauptverdienerinnen der Familie sahen.

VISITES THÉMATIQUES – sur inscription

Dimanche 10 novembre

15 h

EN

Dimanche 08 décembre

15 h

DE



ARMES ET FORTERESSE

Pleins feux sur l'histoire de l'armement au Luxembourg

Au cours de leur évolution, les armes et, plus tard l'arme à feu, ont contribué à l'établissement, l'expansion et la disparition de civilisations. Les armes exposées permettent de mieux saisir leur évolution et leur perfectionnement au fil des siècles.

VISITE THÉMATIQUE

Mercredi 20 novembre

17 h

FR



VISITES SPÉCIALES

LA RÉPÉTITION DE LA FORME ENTRE NATURE ET SYNTHÉTIQUE

S'initier à l'art contemporain ou approfondir ses connaissances, c'est possible à travers l'explication de quelques oeuvres emblématiques du mouvement Supports/Surfaces par Maurine Cagnoli. L'opposition de l'Homme face à la Nature fascine et incite certains artistes à répéter et à fusionner deux matières antagoniques. Ce groupe d'amis interroge la légitimité du tableau, l'importance de l'objet, se confronte aux Nouveaux Réalismes et à une certaine mort de la peinture. Ils incitent le visiteur à se dissocier de la rigueur dogmatique (représenter, raconter, évoquer) par des formes simples: «notre travail ne démontre pas, il montre». Supports/Surfaces désacralise l'oeuvre d'art et ne cache aucun procédé de création.



VISITE THÉMATIQUE – sur inscription

Dimanche 24 novembre

15 h

FR



LE SIÈGE DE 1684 - VAUBAN À LUXEMBOURG

Les techniques d'un siège sont expliquées à partir de l'exemple de la prise de Luxembourg

À partir de 1681, les troupes de Louis XIV bloquent la forteresse de Luxembourg. À Noël 1683, la ville est bombardée durant plusieurs jours. C'est seulement à la fin du mois d'avril 1684 que le siège du maréchal Créqui commence. Après six semaines de combats intenses, la garnison espagnole doit capituler. Vauban tire les leçons de ce siège et renforce la forteresse sur les plateaux environnants.



VISITE THÉMATIQUE

Dimanche 01 décembre

15 h

EN



BLAU. DIE NACHT, DIE SEE, DIE FERNE

Blau spielte schon immer eine wichtige Rolle in der Kunstgeschichte, vom blauen Mantel Marias in der christlichen Bildtradition bis hin zur blauen Periode Picassos im frühen 20. Jahrhundert. In dieser Führung werden die Bedeutungsebenen dieser Farbe im Rahmen der modernen und zeitgenössischen Kunst erkundet.



VISITE THÉMATIQUE – sur inscription

Jedi 05 décembre

18 h

DE



E PERSÉINLECHEN ABLÉCK ...

Dës Visitte liwweren e méi spezifeschen Abléck an dem Marc Henri Reckinger säi Liewen an a säi Wierk a setzen dobäi entweder en thematesche Schwéierpunkt oder belliichte säi kënschtlersche Parcours aus enger méi perséinlecher Perspektiv.

VISITE SPÉCIALE

Samedi 07 décembre 15 h LU
par Fernand Weides, Journalist

📍 **Centre d'art Nei Liicht, Dudelange**

**LE SYMBOLISME DE L'ŒILLET**

Les fleurs d'œillet ont joué un rôle important dans la révolution portugaise en tant que représentation de la paix et de la résistance non violente. Civils et militaires les plaçaient dans les canons des fusils, transmettant ainsi un puissant message de réconciliation et d'unité. Cette visite explore le contraste entre la beauté délicate de ces fleurs et la dureté des armes, symbolisant le rejet de la violence et le désir de changement politique.

VISITE THÉMATIQUE

Dimanche 15 décembre 15 h FR

📍 **National
musée
Luxembourg**

**FOREVER YOUNG****Portraits d'enfants**

Découvrez comment les jeunes sont représentés dans l'art moderne et contemporain en examinant de plus près des œuvres sélectionnées dans notre collection. Rejoignez-nous dans la salle consacrée aux portraits pour une rencontre ciblée avec cette partie inexplorée dans l'histoire de l'art.

VISITE THÉMATIQUE – sur inscription

Jedi 19 décembre 18 h FR

📍 **National
musée
Luxembourg**



ÉVÉNEMENTS

NUIT DES MUSÉES 2024

Ne manquez pas la 23^e Nuit des Musées à Luxembourg-Ville le 12 octobre 2024! De 17 h à 01 h du matin, laissez-vous surprendre par des performances, concerts, visites guidées spéciales, ateliers, et découvertes culinaires dans les sept musées participants. Pour que votre aventure nocturne soit fluide, des navettes gratuites seront à votre disposition tout au long de la soirée.

Programme complet sur:
www.nuit-des-musees.lu

La Nuit des Musées 2024 a obtenu le logo «Green Events» pour son organisation respectueuse de l'environnement. Le logo est décerné dans le cadre du projet «Green Events» par le Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité. Plus d'informations sur: greenevents.lu

Samedi 12 octobre

de 17 h à 01 h





AU NATIONALMUSÉE UM FËSCHMAART

BAL MASQUÉ

Inspirés par l'œuvre d'art de Francis Bacon, *Trois études pour le portrait de George Dyer*, nous créons des masques expressifs avec des mimiques exagérées en utilisant des matériaux recyclés tels que des tissus, des plumes, du fil et des autocollants colorés.

ATELIER CRÉATIF

17h00 - 21h00 (multilingue)



ÉTAGE -1



SUPPORTS/SURFACES

Notre collection à l'affiche

En s'opposant radicalement, sur le plan idéologique et esthétique, aux courants majeurs de leur temps, en prônant le rejet des supports traditionnels et en déconstruisant les codes de la peinture, les membres du collectif vont explorer de nouvelles formes et de nouveaux gestes et ainsi exercer une influence brève mais décisive sur le paysage artistique en France et au-delà à partir des années 60.

VISITES GUIDÉES

17h15 EN | 19h15 FR

21h15 LU | 23h15 FR



DÉPART AU RDC



MARC HENRI RECKINGER

Lëtzebuenger Konschtpräis 2024

Cette exposition rend hommage à Marc Henri Reckinger (1940-2023), le lauréat du Lëtzebuenger Konschtpräis 2024. Animé d'un esprit libertaire et d'un souffle anticonformiste, il est parmi les premiers à explorer des voies d'expression peu courantes au Luxembourg comme le pop art, le hard edge et l'art conceptuel fin des années 1960. Ses œuvres sont criantes de rébellion – contre les injustices sociales, contre le capitalisme, contre l'establishment.

VISITES GUIDÉES

17h30 FR | 19h30 LU

21h30 DE | 23h30 EN



DÉPART AU RDC





ALFREDO CUNHA, PHOTOGRAPHE 50 ans de carrière

Alfredo Cunha (*1953) accompagne de très près l'amorce de la liberté du 25 avril 1974. Au Portugal, il couvre encore pour la presse les balbutiements de la démocratie avant de devenir le photographe officiel de la République portugaise.



VISITES GUIDÉES

17h45 FR | 19h45 EN
21h45 FR | 23h45 DE



DÉPART AU RDC

GRUPO PILON

Le Grupo Pilon est un groupe capverdien fondé par des jeunes dans les années 1980 à Luxembourgville. Leur style musical s'appelle «Funana» et provient de l'île de Santiago. Le groupe, composé de musiciens autodidactes, est aujourd'hui connu pour son style absolument unique!



PERFORMANCE MUSICALE

18h00 | 20h00
22h00 | 00h00



ÉTAGE -5

FRANCIS BACON TALKS TO FRANCIS BACON A short self-dialogue

La performance est un monologue fictif du peintre Francis Bacon sur l'excès, la peur, la foi, la mort, la beauté et la question de savoir si, en tant que peintre, il est vraiment important de savoir bien dessiner. Conçu par le metteur en scène luxembourgeois Thierry Mousset et présenté par l'acteur d'exception Kristof van Boven.



© Katja Strempele

PERFORMANCE THÉÂTRALE

18h30 EN | 20h30 EN
22h30 EN | 23h30 EN



ÉTAGE +4

LA RÉVOLUTION DE 1974 Des rues de Lisbonne au Luxembourg

Le renversement de la dictature au Portugal, éclairé depuis une perspective luxembourgeoise, est au cœur de cette exposition présentée au public cinquante ans après la Révolution des Œillets.



VISITES GUIDÉES

18h45 FR | 20h45 EN
22h45 FR



DÉPART AU RDC

COUP DE COEUR

Gilles Genot, conservateur au Lëtzebuerg City Museum depuis 2019, est docteur en histoire médiévale. Spécialiste de l'histoire luxembourgeoise des XV^e et XVI^e siècles, il est ce que l'on désigne en allemand par le terme *Vereinsmensch*. Il a dirigé des projets d'exposition sur le monde associatif luxembourgeois sur la réception contemporaine du Moyen Âge, la figure du prince Pierre-Ernest de Mansfeld et, plus récemment, les enjeux culturels et sociétaux liés à la traduction.



VISITES GUIDÉES
par Gilles Genot



21h00 LU | 23h00 LU

DÉPART AU RDC

25 DE ABRIL DE 1974, QUINTA-FEIRA

Le film repose sur des photographies d'Alfredo Cunha et une bande-son spécialement créée par Rodrigo Leão. Il s'agit d'un film commandé par la Comissão Comemorativa 50 anos 25 de Abril au Portugal avec pour objectif de rendre plus largement accessible l'histoire récente du pays.



PROJECTION DE FILM



Diffusé en boucle

(durée environ 30 minutes)

ÉTAGE +4

NUIT CULINAIRE – D'GËLLE KLACK

Le Restaurant *Gëlle Klack* du Groupe Goeres propose des produits locaux et biologiques. Au menu différentes saucisses grillées (y compris une option végétarienne), accompagnées de trois sauces au choix. En dessert, Marcello propose une délicieuse glace maison et des tartes saison. Sans oublier la bière locale et la limonade Let'z!



EN CONTINU

Programme détaillé sur www.nuit-des-musees.lu

Prévente dans les musées participants, au Luxembourg City Tourist Office jusqu'au 12 octobre à 14 h et sur luxembourgticket.lu jusqu'au 10 octobre à 18h30
10€ pour adultes | 3€ pour jeunes (16 à 26 ans)

Caisse du soir dans tous les musées participants
15€ pour adultes | 7€ pour jeunes (16 à 26 ans)

Entrée gratuite pour les enfants de moins de 16 ans, les détenteurs du Kulturpass et pour les membres des Amis des Musées et les Frënn vum 'natur musée', sur présentation de leur carte de membre

NAVETTE GRATUITE ENTRE LES DIFFÉRENTS SITES



AU MUSÉE DRÄI EECHELEN

RE-DESIGNED

Rejoignez la designer Julie Conrad pour un atelier interactif où les participants créeront des pochettes multifonctionnelles à partir de bannières récupérées.

ATELIER CRÉATIF

17h00 - 21h00 (multilingue)



RDC



DEM THÜNGEN SENG KASEMATTEN

Des visites de la galerie souterraine reliant les forts Thüngen et Obergrünnewald sont proposées en continu toutes les 30 minutes. Équipés de casques, vous parcourrez la galerie souterraine construite dans les années 1732-33 par les Autrichiens. Cette visite n'est pas accessible aux personnes à mobilité réduite ou souffrant de claustrophobie, car la communication souterraine fait environ 2 mètres de haut et 1 mètre de large.

VISITES GUIDÉES

17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30

19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30

21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30

23h00 | 23h30 | 00h00



DÉPART AU RDC



FOKUS OP D'FESTUNG

Quatre visites guidées thématiques jettent un regard ciblé sur une thématique particulière de l'exposition permanente. La riche collection des armes et leur évolution est au cœur de la première visite. La deuxième est consacrée aux maquettes historiques qui expliquent parfaitement la ville-forteresse, vue à vol d'oiseau. La troisième visite mettra en lumière les uniformes des Grands-Ducs Adolphe et Guillaume, tandis que la dernière est vouée au fort Thüngen, vénérable monument abritant le musée.

VISITES GUIDÉES

17h00 | D'Festungswaffen

18h30 | D'Festung en miniature

20h00 | Dem Groußherzog seng Uniform

21h30 | De Fort Thüngen



RDC



MÉLODIES BAROQUES

À l'occasion de cette édition de la Nuit des musées, un duo de violon (Jehanne Strepenné) et orgue (Rosch Mirkes) vous présentera des mélodies baroques plus ou moins connues. Les compositeurs au programme seront Corelli, Telemann, Vivaldi et autres.

PERFORMANCE MUSICALE

18h00 | 20h00 | 22h00



1^{er} ÉTAGE AUDITOIRE



COUPS DE CŒUR

Originaire des Pays-Bas, Hans Fellner vit au Luxembourg depuis 1993 et est actif dans divers domaines culturels. Historien de l'art et de la culture, il collabore actuellement en tant que commissaire à l'exposition *Luxembourg on the Rocks* au Musée national d'histoire naturelle.

VISITE GUIDÉE

LUXEMBOURG ON THE ROCKS

par Hans Fellner

19h00 DE



RDC

Biochimiste de formation, ancien correspondant de presse pour des sujets scientifiques et curateur de plusieurs expositions, Patrick Michaely se trouve à la tête du Musée national d'histoire naturelle depuis mai 2022. En tant que curateur d'exposition, Patrick Michaely prépare actuellement une exposition sur la longue histoire conflictuelle de la relation humain-animal.

VISITE GUIDÉE

ANIMAUX DANS LA VILLE

par Patrick Michaely

23h00 LU



RDC



NUIT CULINAIRE LA CASA DELLA PASTA

Les pâtes de *La Casa della Pasta* proviennent de sa propre production à Turin et ne contiennent ni conservateurs ni colorants. Vous avez le choix entre des garnitures fraîches et savoureuses, comme la sauce bolognaise, carbonara, napolitaine, all'Arrabiata (piquante) ou une sauce tomate avec Letz'Kéis.

EN CONTINU



ACTIVITÉS POUR ADULTES

PORTRAIT POP ART Croquis engagés

Stimulez votre créativité et votre réactivité lors de cet atelier de trois heures. En vous inspirant d'images illustrant les enjeux de notre société, recréez-les dans le style de Marc Henri Reckinger en intégrant les codes de l'artiste: militantisme, art du portrait et pop art. À partir d'images qui vous seront fournies et en croquant votre propre portrait, créez un visuel reflétant la singularité de votre imaginaire.

ATELIER POUR ADULTES
– sur inscription

8 €

FR

Jeu. 31 octobre

16h30



HOW TO DRAW

Les cours de dessin *How to draw* sont accessibles à tous, dès 16 ans. Accompagné par l'artiste Pit Molling, découvrez la collection du musée, suivie d'une analyse d'œuvres exposées. Vous pourrez vous familiariser avec les bases du dessin, et aussi bien peaufiner votre technique en assistant aux ateliers ponctuels en deux sessions.

ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

16 € DE | EN | FR | LU

Judi 03 octobre	débutants (1/2)	17h30
Samedi 05 octobre	débutants (2/2)	14h30
Judi 05 décembre	avancés (1/2)	17h30
Samedi 07 décembre	avancés (2/2)	14h30



PAST MEETS PRESENT

Guidée par l'artiste 3D Pit Molling et Anaïs Recken, vous explorerez le musée à la recherche d'inspiration et découvrirez les trésors archéologiques et numismatiques du Luxembourg. Ces objets précieux stimuleront votre créativité et vous permettront de concevoir et d'imprimer en 3D vos propres bijoux, pièces de monnaie et poteries.

ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

25 € DE | EN | FR | LU

Judi 10 octobre	(1/2)	17h30
Dimanche 13 octobre	(2/2)	14h30
Judi 14 novembre	(1/2)	17h30
Samedi 16 novembre	(2/2)	14h30
Judi 12 décembre	(1/2)	17h30
Samedi 14 décembre	(2/2)	14h30



VOM EINZELBILD ZUM FILM

Erzählungen animieren

Tauchen Sie ein in die Welt des Trickfilms! In diesem Workshop lernen Sie die Grundlagen der Stop-Motion-Technik kennen und entdecken, wie Sie in kleinen Clips und GIFs Ihre eigenen animierten Geschichten zum Leben erwecken können. Lassen Sie sich von der Ausstellung inspirieren oder bringen Sie Ihre eigenen Ideen mit. Das selbständige Mitbringen eines iPads oder Tablets wäre ideal, ist aber keine Voraussetzung für die Teilnahme.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

8 €

Samedi 19 octobre	14 h	DE EN FR LU
Samedi 23 novembre	14 h	DE EN FR LU
Dimanche 24 novembre	14 h	DE EN FR LU
Jeudi 19 décembre	17h15	DE EN FR LU



DÉCOUVERTE DE LA COULEUR DANS L'AQUARELLE

Au cours de cet atelier en trois sessions, vous allez mettre en pratique les techniques de l'aquarelle en vous inspirant des œuvres exposées. En partant des photographies, vous allez jouer avec l'aléatoire, l'imprévu et utiliser votre inspiration pour dessiner des portraits, des corps et des paysages. Guidés par Julien Fallesen, vous allez pouvoir découvrir les avantages de l'aquarelle et partager votre expérience avec les autres participants.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur trois jours

25 €

Jeudi 24 octobre	(1/3)	17h30 - 19h30	FR
Samedi 26 octobre	(2/3)	14 h - 17 h	FR
Dimanche 27 octobre	(3/3)	14 h - 17 h	FR
Jeudi 28 novembre	(1/3)	17h30 - 19h30	FR
Samedi 30 novembre	(2/3)	14 h - 17 h	FR
Dimanche 01 décembre	(3/3)	14 h - 17 h	FR



RÉCITS ENTRELACÉS

Création d'Histoires inspirées d'Archives

Plongez dans la magie du récit lors de notre atelier d'écriture créative et laissez-vous inspirer par des histoires inédites de nos collections d'archives. En célébration du Mois des Archives, collaborez avec des écrivaines créatives qualifiées pour tisser vos propres récits captivants basés sur des documents d'archives conservés dans les collections du Lëtzeburger Konschtarchiv et de l'institution du MNAHA. Ne manquez pas l'opportunité de mêler l'art luxembourgeois et l'histoire du musée à votre imagination, avec la possibilité de voir vos créations publiées dans notre magazine MuseoMag. La participation ne nécessite aucune connaissance préalable.



ATELIER POUR ADULTES – sur inscription gratuit

Jeudi 31 octobre

17h30 DE | EN | FR | LU



DIGITAL DAYS 2024

Le Musée national d'archéologie, d'histoire et d'art (MNAHA), le Centre national de l'audiovisuel (CNA) et le Musée national d'histoire naturelle (MNHN) sont ravis d'annoncer la première édition des Digital Days – un événement réunissant des expert.e.s en humanités numériques de toute l'Europe pour discuter des dernières recherches dans ce domaine dynamique. Rejoignez-nous le 7 et 8 novembre 2024 pour une conférence inspirante de deux jours remplie d'ateliers interactifs, de présentations captivantes et de discussions stimulantes sur l'utilisation des outils numériques dans les institutions culturelles au Luxembourg et au-delà. Ne manquez pas cette opportunité de vous connecter, d'apprendre et de contribuer à l'avenir des humanités numériques.



ÉVÈNEMENT – sur inscription

Jeudi 07 novembre

09 h - 17 h



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



Vendredi 08 novembre

09 h - 17 h



- sur inscription jusqu'au 07 octobre

<https://bit.ly/Digital-Days>



ACTIVITÉS POUR ADULTES

ART IS NEVER SILENT

Art, society and activism

Marc Henri Reckinger's work provides crucial social commentary on modern politics, corporations, and the art world. During this two-day workshop each participant will identify a personally relevant, societal problem to focus on and depict this idea by applying collage of imagery from magazines or photographs taken during the workshop as well as free-handed painting or drawings to their personal art piece.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

16 € DE | EN | FR | LU

Samedi 09 novembre (1/2) 14 h

Dimanche 10 novembre (2/2) 14 h



DESIGNING FREEDOM

Ceramic tiles as an expression of personal freedom

Immerse yourself in the art of crafting traditional Portuguese tiles! Our hands-on workshop will guide you through each step of the process, from selecting the materials to mastering the techniques of glazing and firing. Engage in reflection and discussion and explore what personal freedom means to you, using this insight to decorate your tiles. The workshop is held in two sessions by Steven Cruz, visual artist.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

Bloc d'ateliers sur deux jours

Session de deux heures et demie

16 € DE | EN | FR | LU | PT

Judi 21 novembre (1/2) 17h15

Samedi 21 décembre (2/2) 14 h



CAFÉ TRICOT MUSÉE – MAMIE ET MOI

L'objectif de cet atelier, organisé par l'a.s.b.l. Mamie et moi, est d'offrir, une occasion d'échanges et de partages de savoir-faire, autour du tricot, du fil, de l'art et de la culture.

ATELIERS TOUT ÂGE

gratuit

Vendredi 06 décembre 14 h EN | FR

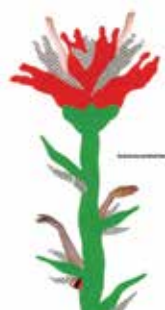
Dimanche 22 décembre 14 h EN | FR



BLOOMING VOICES

Exploring freedom through art and history

Delve into the impact of cancel culture, press censorship and freedom of speech through the lens of Portugal's Carnation Revolution. Learn about the Salazar dictatorship's parallels with today's challenges. Create your own carnation flower collage under the guidance of the visual artist Liliana Francisco, expressing your personal vision of free speech. Through art and dialogue, let's confront the dangers of cancel culture and preserve our right to express ourselves.



ATELIER POUR ADULTES – sur inscription

Session de trois heures

8 €

Dimanche 22 décembre 14 h EN | LU | PT



QUEL ARTISTE POUR QUELLE ÂME ?

Chaque chose éveille en nous des sentiments et des sensations différents suivant notre parcours personnel; chaque histoire génère des pensées et des actions distinctes. À l'aide d'une sélection d'œuvres de Marc Henri Reckinger, traduisez vos pensées et votre ressenti sur un support défini pour aboutir à une œuvre d'art unique. Inspirez-vous pour ce faire du style pop art, et créez vos propres compositions par collage, acrylique, dessin et coloriage.



ATELIERS POUR ADULTES – sur inscription

8 €

Dimanche 29 décembre 14 h FR



JÚLIO RESENDE FADO JAZZ

Sons of revolution

Ce concert produit par la Philharmonie Luxembourg est organisé dans le cadre du festival «atlântico» et de l'exposition *La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg* au Nationalmuseum – avec Júlio Resende, piano, Bruno Chaveiro, guitare portugaise, André Rosinha, contrebasse, Alexandre Frazão, batterie.

CONCERT – www.philharmonie.lu

Samedi 12 octobre

18 h

Philharmonie de Luxembourg



JUNGES PUBLIKUM

BUNTE DESIGNS

Marc Henri Reckinger ist bekannt für seine beeindruckenden Kunstwerke, die oft geometrische Formen und leuchtende Farben kombinieren. In diesem Workshop lassen wir uns von seiner kreativen Welt inspirieren und erschaffen gemeinsam faszinierende zwei oder dreidimensionale Kunstwerke aus Pappe mit abwechslungsreichen Farbkombinationen.

ATELIERS POUR
ENFANTS
ET POUR JEUNES
- sur inscription

DE | LU

15 décembre 14 h 8 €
(à partir de 12 ans)

28 décembre 14 h 8 €
(à partir de 6 ans)



DE SCHRÄINER BIVER

Wie ka sech haut nach virstellen wéi et war ouni Zentralheizung, IKEA a Supermarché ze liewen? Am 16. Joerhonnert gouf nach alles op der Hand gemaach. Och wann haut nach Ausdréck a Wierder un déi Zäit erënneren, weess een trotzdeem net ëmmer richteg vu wou se kommen. De Schräiner Biver luet iech an op eng Entdeckungstour vum Lëtzebuerger Handwerk – vun Holzaarbecht, iwwee Gosseisen an Auermécher. Op dëser interaktiver Visitt kënnst dir Froen stellen, matschaffen, an op locker Aart a Weis eise Patrimoine erfuerschen.



VISITES THÉÂTRALES – sur inscription

(a partir de 5 ans)

gratuit

Dimanche 20 octobre 11 h LU

Dimanche 08 décembre 11 h LU



MAM MANSFELD UM TOUR

Wéi wär et d'Geschicht mat engem richteg Renaissance Mann ze erfuerschen? De Pierre-Ernest de Mansfeld war net just 59 Joer laang de Gouverneur vu Lëtzebuerg mee huet sech fir Konscht, Geschicht, Bicher an Technik interesséiert! Mat senger Zäitmaschinn hëlt hien iech mat op eng Rees vum Neolithikum bis an d'siechzénngt Joerhonnert, wou hien iech säin Hond weist a vu sengem Schlass a sengen Aventuren erzielt.



VISITE THÉÂTRALE – sur inscription

(à partir de 5 ans)

gratuit

Dimanche 10 novembre 11 h LU



OCTOBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

		Beaux-Arts	FR	12h30	€	gratuit
Mardi 01	HUNGRY FOR CULTURE	How to draw (débutants 1/2)	DE EN FR LU	17h30	€	16€*
Jeudi 03	ATELIER POUR ADULTES	par Karolien De Clippel	EN	18h00	€	gratuit*
Jeudi 03	CONFÉRENCE	Supports/Surfaces	FR	18h00	€	gratuit
Jeudi 03	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	FR	18h00	€	gratuit
Samedi 05	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 2/2)	DE EN FR LU	14h30	€	
Dimanche 06	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	EN	15h00	€€€	gratuit
Dimanche 06	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	EN	16h00	€	**
Mardi 08	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	DE	12h30	€	gratuit
Mercredi 09	KUNST UND KUCHEN	Künstlerin des Monats: Aida Silvestri	DE	15h00	€	gratuit*
Jeudi 10	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	€	25€*
Jeudi 10	VERNISSAGE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024		18h00	€	gratuit
Samedi 12	ÉVÈNEMENT	Nuit des Musées de 17h00 à 01h00			€ €€€€	
Samedi 12	CONCERT	Fado Jazz. Sons of Revolution par Júlio Resende		18h00	€	Philharmonie *
Dimanche 13	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	€	
Mardi 15	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	EN	12h30	€	gratuit
Mercredi 16	VISITE SPÉCIALE	New in!	LU	12h30	€	gratuit
Mercredi 16	VISITE THÉMATIQUE	Le Luxembourg - une ville fortifiée	LU	17h00	€€€	gratuit
Jeudi 17	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	17h15	€	
Jeudi 17	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	FR	18h00	€	gratuit
Jeudi 17	CONFÉRENCE	par Anabela Mota Ribeiro et Alfredo Cunha	FR PT	19h00	BNL	gratuit*
Samedi 19	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	€	8€*
Dimanche 20	VISITE THÉÂTRALE	De Schrainer Biver	LU	11h00	€	gratuit*

Dimanche 20	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	14h00	€
Dimanche 20	VISITE THÉMATIQUE	Les tableaux et leur histoire	FR	15h00	gratuit
Dimanche 20	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	DE	16h00	**
Dimanche 20	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	DE	16h00	* / **
Mardi 22	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	LU	12h30	gratuit
Mercredi 23	VISITE SPÉCIALE	New in!	EN	12h30	gratuit
Jeu	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	25€*
Jeu	CONFÉRENCE	par Ruud Priem	EN	18h00	gratuit*
Jeu	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuenger Konschtpräis 2024	LU	18h00	gratuit
Samedi 26	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	€
Dimanche 27	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	€
Dimanche 27	HISTOIRE URBAINE	Cimetière Notre-Dame: un patrimoine funéraire protégé	FR	14h30	gratuit
Dimanche 27	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Nina Thomàs	FR	15h00	* / **
Dimanche 27	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	PT	16h00	**
Dimanche 27	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	gratuit
Mercredi 30	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	FR	17h00	gratuit
Jeu	ATELIER POUR ADULTES	Portrait pop art: croquis engagés	FR	16h30	8€*
Jeu	ATELIER POUR ADULTES	Récits entrelacés	DE EN FR LU	17h30	gratuit*
Jeu	VISITE THÉMATIQUE	Faces and Traces. Stories of the Revolution	EN	18h00	gratuit*

NOVEMBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

Vendredi 01	TOUSSAINT	Σ et ηηη fermés						
Dimanche 03	VISITE THÉMATIQUE	Un fort pas comme les autres	DE	15h00	ηηη	gratuit		
Dimanche 03	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	FR	16h00	Σ	**		
Dimanche 03	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	EN	16h00	Σ	*/**		
Mardi 05	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	FR	12h30	Σ	gratuit		
Mercredi 06	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	LU	17h00	ηηη	gratuit		
Jeudi 07	ÉVÈNEMENT	Digital Days 2024 de 9h00 à 17h00			Σ	gratuit*		
Jeudi 07	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	EN	18h00	Σ	gratuit		
Vendredi 08	ÉVÈNEMENT	Digital Days 2024 de 9h00 à 17h00			CNA	gratuit*		
Samedi 09	ATELIER POUR ADULTES	Art is never silent: art, society and activism (1/2)	DE EN FR LU	14h00	Σ	16€*		
Samedi 09	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	ηηη	gratuit		
Dimanche 10	VISITE THÉÂTRALE	Mam Mansfeld um Tour	LU	11h00	Σ	gratuit*		
Dimanche 10	ATELIER POUR ADULTES	Art is never silent: art, society and activism (2/2)	DE EN FR LU	14h00	Σ			
Dimanche 10	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	LU	16h00	Σ	**		
Mardi 12	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	DE	12h30	Σ	gratuit		
Mercredi 13	KUNST UND KUCHEN	Künstler des Monats: Francis Bacon	DE	15h00	Σ	gratuit*		
Jeudi 14	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	Σ	25€*		
Jeudi 14	CONFÉRENCE	par Irène Flunser Pimentel	FR	18h00	Σ	gratuit*		
Jeudi 14	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	EN	18h00	Σ	gratuit		
Samedi 16	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	Σ			
Dimanche 17	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Roland Quetsch	LU	15h00	Σ	*/**		
Dimanche 17	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	DE	15h00	ηηη	gratuit		
Dimanche 17	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	LU	16h00	Σ	**		

Mardi 19	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	EN	12h30	€	gratuit
Mercredi 20	VISITE SPÉCIALE	New in!	EN	12h30	€	gratuit
Mercredi 20	VISITE THÉMATIQUE	Armes et forteresse	FR	17h00	₪₪₪	gratuit
Jeudi 21	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (1/2)	DE EN FR LU PT	17h15	€	16€*
Jeudi 21	CONFÉRENCE	par António Paiva	FR	18h00	€	gratuit*
Samedi 23	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	€	8€*
Dimanche 24	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	€	8€*
Dimanche 24	HISTOIRE URBAINE	Cimetière du Val des Bons Malades	LU	14h30	€	gratuit
Dimanche 24	VISITE THÉMATIQUE	La répétition de la forme entre nature et synthétique	FR	15h00	€	* / **
Dimanche 24	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	₪₪₪	gratuit
Dimanche 24	VISITE THÉMATIQUE	Faces and Traces. Stories of the Revolution	DE	16h00	€	* / **
Mardi 26	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	LU	12h30	€	gratuit
Jeudi 28	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	€	25€*
Jeudi 28	CONFÉRENCE	par Rita Rato	FR PT	18h00	€	gratuit*
Jeudi 28	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	DE	18h00	€	gratuit
Samedi 30	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	€	

DÉCEMBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

Dimanche 01	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	€
Dimanche 01	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Robert Brandy	LU	15h00	€
Dimanche 01	VISITE THÉMATIQUE	Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg	EN	15h00	€
Dimanche 01	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	DE	16h00	€
Mardi 03	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	FR	12h30	€
Jeu 05	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 1/2)	DE EN FR LU	17h30	€
Jeu 05	VISITE THÉMATIQUE	Blau: die Nacht, die See, die Ferne	DE	18h00	€
Vendredi 06	ATELIER TOUT ÂGE	Café Tricot Musée	EN FR	14h00	€
Samedi 07	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 2/2)	DE EN FR LU	14h30	€
Samedi 07	VISITE SPÉCIALE	E perséinlechen Abléck - Fernand Weides	LU	15h00	Centre d'art Nel Licht
Dimanche 08	VISITE THÉÂTRALE	De Schräiner Biver	LU	11h00	€
Dimanche 08	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	FR	15h00	€
Dimanche 08	VISITE THÉMATIQUE	Die Frauen und die Revolution - Die Kämpfe der Frauen	DE	15h00	€
Dimanche 08	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	FR	16h00	€
Mardi 10	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	DE	12h30	€
Mercredi 11	KUNST UND KUCHEN	Künstler des Monats: Frans Floris	DE	15h00	€
Mercredi 11	VISITE THÉMATIQUE	Le Luxembourg - une ville fortifiée	FR	17h00	€
Jeu 12	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	€
Jeu 12	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	FR	18h00	€
Jeu 12	CONFÉRENCE	par Thierry Hinger	FR	18h00	€
Samedi 14	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	€
Samedi 14	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	€
Dimanche 15	ATELIER POUR JEUNES	Bunte Designs (à partir de 12 ans)	DE LU	14h00	€

Dimanche 15	VISITE THÉMATIQUE	Le symbolisme de l'oeillet	FR	15h00	Σ	* / **
Dimanche 15	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	EN	16h00	Σ	**
Mardi 17	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	EN	12h30	Σ	gratuit
Mercredi 18	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	LU	17h00	⊞	gratuit
Jeu	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	17h15	Σ	8€*
Jeu	VISITE THÉMATIQUE	Forever young - Portraits d'enfants	FR	18h00	Σ	gratuit*
Jeu	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	FR	18h00	Σ	gratuit
Samedi 21	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	14h00	Σ	
Dimanche 22	ATELIER TOUT ÂGE	Café Tricot Musée	EN FR	14h00	Σ	gratuit
Dimanche 22	ATELIER POUR ADULTES	Blooming Voices	EN LU PT	14h00	Σ	8€*
Dimanche 22	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	DE	16h00	Σ	**
Dimanche 22	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	LU	16h00	Σ	**
Mardi 24	RÉVEILLON	Σ et ⊞⊞ ouverts de 10h00 à 14h00				
Mardi 24	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	LU	12h30	Σ	gratuit
Mercredi 25	NOËL	Σ et ⊞⊞ fermés				
Jeu	SAINT ÉTIENNE	Σ et ⊞⊞ ouverts de 10h00 à 18h00				
Samedi 28	ATELIER POUR ENFANTS	Bunte Designs (à partir de 6 ans)	DE LU	14h00	Σ	8€*
Dimanche 29	ATELIER POUR ADULTES	Quel artiste pour quelle âme?	FR	14h00	Σ	8€*
Dimanche 29	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	FR	16h00	Σ	**

OCTOBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

Mardi 01	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	FR	12h30	≈	gratuit
Jeudi 03	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 1/2)	DE EN FR LU	17h30	≈	16€*
Jeudi 03	CONFÉRENCE	par Karolien De Clippel	EN	18h00	≈	gratuit*
Jeudi 03	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	FR	18h00	≈	gratuit
Jeudi 03	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	FR	18h00	≈	gratuit
Samedi 05	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (débutants 2/2)	DE EN FR LU	14h30	≈	
Dimanche 06	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	EN	15h00	≈	gratuit
Dimanche 06	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	EN	16h00	≈	**
Mardi 08	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	DE	12h30	≈	gratuit
Mercredi 09	KUNST UND KUCHEN	Künstlerin des Monats: Aida Silvestri	DE	15h00	≈	gratuit*
Jeudi 10	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	≈	25€*
Jeudi 10	VERNISSAGE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024		18h00	≈	gratuit
Samedi 12	ÉVÉNEMENT	Nuit des Musées de 17h00 à 01h00			≈	≈
Samedi 12	CONCERT	Fado Jazz. Sons of Revolution par Júlio Resende		18h00	≈	Philharmonie *
Dimanche 13	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	≈	
Mardi 15	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	EN	12h30	≈	gratuit
Mercredi 16	VISITE SPÉCIALE	New in!	LU	12h30	≈	gratuit
Mercredi 16	VISITE THÉMATIQUE	Le Luxembourg - une ville fortifiée	LU	17h00	≈	gratuit
Jeudi 17	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	17h15	≈	
Jeudi 17	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	FR	18h00	≈	gratuit
Jeudi 17	CONFÉRENCE	par Anabela Mota Ribeiro et Alfredo Cunha	FR PT	19h00	≈	BNL gratuit*
Samedi 19	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	≈	8€*
Dimanche 20	VISITE THÉÂTRALE	De Schräiner Biver	LU	11h00	≈	gratuit*

Dimanche 20	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	14h00	≈	
Dimanche 20	VISITE THÉMATIQUE	Les tableaux et leur histoire	FR	15h00	≈	gratuit
Dimanche 20	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	DE	16h00	≈	**
Dimanche 20	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	DE	16h00	≈	* / **
Mardi 22	HUNGRY FOR CULTURE	Beaux-Arts	LU	12h30	≈	gratuit
Mercredi 23	VISITE SPÉCIALE	New in!	EN	12h30	≈	gratuit
Jeudi 24	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	≈	25€*
Jeudi 24	CONFÉRENCE	par Ruud Priem	EN	18h00	≈	gratuit*
Jeudi 24	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuenger Konschtpräis 2024	LU	18h00	≈	gratuit
Samedi 26	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	≈	
Dimanche 27	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	≈	
Dimanche 27	HISTOIRE URBAINE	Cimetière Notre-Dame: un patrimoine funéraire protégé	FR	14h30		gratuit
Dimanche 27	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Nina Thomàs	FR	15h00	≈	* / **
Dimanche 27	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	PT	16h00	≈	**
Dimanche 27	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	≈	gratuit
Mercredi 30	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	FR	17h00	≈	gratuit
Jeudi 31	ATELIER POUR ADULTES	Portrait pop art: croquis engagés	FR	16h30	≈	8€*
Jeudi 31	ATELIER POUR ADULTES	Récits entrelacés	DE EN FR LU	17h30	≈	gratuit*
Jeudi 31	VISITE THÉMATIQUE	Faces and Traces. Stories of the Revolution	EN	18h00	≈	gratuit*

NOVEMBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

Vendredi 01	TOUSSAINT	ξ et ρηη fermés				
Dimanche 03	VISITE THÉMATIQUE	Un fort pas comme les autres	DE	15h00	ρηη	gratuit
Dimanche 03	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuenger Konschtpräis 2024	FR	16h00	ξ	**
Dimanche 03	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	EN	16h00	ξ	* / **
Mardi 05	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	FR	12h30	ξ	gratuit
Mercredi 06	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	LU	17h00	ρηη	gratuit
Jeudi 07	ÉVÈNEMENT	Digital Days 2024 de 9h00 à 17h00			ξ	gratuit*
Jeudi 07	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	EN	18h00	ξ	gratuit
Vendredi 08	ÉVÈNEMENT	Digital Days 2024 de 9h00 à 17h00			CNA	gratuit*
Samedi 09	ATELIER POUR ADULTES	Art is never silent: art, society and activism (1/2)	DE EN FR LU	14h00	ξ	16€*
Samedi 09	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	ρηη	gratuit
Dimanche 10	VISITE THÉÂTRALE	Mam Mansfeld um Tour	LU	11h00	ξ	gratuit*
Dimanche 10	ATELIER POUR ADULTES	Art is never silent: art, society and activism (2/2)	DE EN FR LU	14h00	ξ	
Dimanche 10	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	LU	16h00	ξ	**
Mardi 12	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	DE	12h30	ξ	gratuit
Mercredi 13	KUNST UND KUCHEN	Künstler des Monats: Francis Bacon	DE	15h00	ξ	gratuit*
Jeudi 14	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	ξ	25€*
Jeudi 14	CONFÉRENCE	par Irène Flunser Pimentel	FR	18h00	ξ	gratuit*
Jeudi 14	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	EN	18h00	ξ	gratuit
Samedi 16	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	ξ	
Dimanche 17	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Roland Quetsch	LU	15h00	ξ	* / **
Dimanche 17	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	DE	15h00	ρηη	gratuit
Dimanche 17	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	LU	16h00	ξ	**

Mardi 19	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	EN	12h30	≈	gratuit
Mercredi 20	VISITE SPÉCIALE	New in!	EN	12h30	≈	gratuit
Mercredi 20	VISITE THÉMATIQUE	Armes et forteresse	FR	17h00	≈	gratuit
Jeudi 21	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (1/2)	DE EN FR LU PT	17h15	≈	16€*
Jeudi 21	CONFÉRENCE	par António Paiva	FR	18h00	≈	gratuit*
Samedi 23	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	≈	8€*
Dimanche 24	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	14h00	≈	8€*
Dimanche 24	HISTOIRE URBAINE	Cimetière du Val des Bons Malades	LU	14h30		gratuit
Dimanche 24	VISITE THÉMATIQUE	La répétition de la forme entre nature et synthétique	FR	15h00	≈	* / **
Dimanche 24	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	≈	gratuit
Dimanche 24	VISITE THÉMATIQUE	Faces and Traces. Stories of the Revolution	DE	16h00	≈	* / **
Mardi 26	HUNGRY FOR CULTURE	Archéologie	LU	12h30	≈	gratuit
Jeudi 28	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (1/3)	FR	17h30	≈	25€*
Jeudi 28	CONFÉRENCE	par Rita Rato	FR PT	18h00	≈	gratuit*
Jeudi 28	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuenger Konschtpräis 2024	DE	18h00	≈	gratuit
Samedi 30	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (2/3)	FR	14h00	≈	

DÉCEMBRE

CALENDRIER SYNOPTIQUE

Dimanche 01	ATELIER POUR ADULTES	Découverte de la couleur dans l'aquarelle (3/3)	FR	14h00	≈	
Dimanche 01	VISITE SPÉCIALE	Through their eyes - Robert Brandy	LU	15h00	≈	* / **
Dimanche 01	VISITE THÉMATIQUE	Le siège de 1684 - Vauban à Luxembourg	EN	15h00	≈	gratuit
Dimanche 01	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	DE	16h00	≈	**
Mardi 03	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	FR	12h30	≈	gratuit
Jedi 05	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 1/2)	DE EN FR LU	17h30	≈	16€*
Jedi 05	VISITE THÉMATIQUE	Blau: die Nacht, die See, die Ferne	DE	18h00	≈	gratuit*
Vendredi 06	ATELIER TOUT ÂGE	Café Tricot Musée	EN FR	14h00	≈	gratuit
Samedi 07	ATELIER POUR ADULTES	How to draw (avancés 2/2)	DE EN FR LU	14h30	≈	
Samedi 07	VISITE SPÉCIALE	E perséinlechen Abléck - Fernand Weides	LU	15h00	≈	Centre d'art Nei Licht gratuit
Dimanche 08	VISITE THÉÂTRALE	De Schräiner Biver	LU	11h00	≈	gratuit*
Dimanche 08	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	FR	15h00	≈	gratuit
Dimanche 08	VISITE THÉMATIQUE	Die Frauen und die Revolution - Die Kämpfe der Frauen	DE	15h00	≈	* / **
Dimanche 08	VISITE THÉMATIQUE	Alfredo Cunha, the man and the myth	FR	16h00	≈	* / **
Mardi 10	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	DE	12h30	≈	gratuit
Mercredi 11	KUNST UND KUCHEN	Künstler des Monats: Frans Floris	DE	15h00	≈	gratuit*
Mercredi 11	VISITE THÉMATIQUE	Le Luxembourg - une ville fortifiée	FR	17h00	≈	gratuit
Jedi 12	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (1/2)	DE EN FR LU	17h30	≈	25€*
Jedi 12	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	FR	18h00	≈	gratuit
Jedi 12	CONFÉRENCE	par Thierry Hinger	FR	18h00	≈	gratuit*
Samedi 14	ATELIER POUR ADULTES	Past meets present (2/2)	DE EN FR LU	14h30	≈	
Samedi 14	HORS LES MURS	À l'assaut du Kirchberg (départ funiculaire Kirchberg)	DE EN FR LU	15h00	≈	gratuit
Dimanche 15	ATELIER POUR JEUNES	Bunte Designs (à partir de 12 ans)	DE LU	14h00	≈	8€*

Dimanche 15	VISITE THÉMATIQUE	Le symbolisme de l'œillet	FR	15h00	≈	* / **
Dimanche 15	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	EN	16h00	≈	**
Mardi 17	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	EN	12h30	≈	gratuit
Mercredi 18	VISITE RÉGULIÈRE	Forteresse, histoire, identités	LU	17h00	≈	gratuit
Jeudi 19	ATELIER POUR ADULTES	Vom Einzelbild zum Film: Erzählungen animieren	DE EN FR LU	17h15	≈	8€*
Jeudi 19	VISITE THÉMATIQUE	Forever young - Portraits d'enfants	FR	18h00	≈	gratuit*
Jeudi 19	VISITE RÉGULIÈRE	La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg	FR	18h00	≈	gratuit
Samedi 21	ATELIER POUR ADULTES	Designing Freedom (2/2)	DE EN FR LU PT	14h00	≈	
Dimanche 22	ATELIER TOUT ÂGE	Café Tricot Musée	EN FR	14h00	≈	gratuit
Dimanche 22	ATELIER POUR ADULTES	Blooming Voices	EN LU PT	14h00	≈	8€*
Dimanche 22	VISITE RÉGULIÈRE	Alfredo Cunha, photographe. 50 ans de carrière	DE	16h00	≈	**
Dimanche 22	VISITE RÉGULIÈRE	Marc Henri Reckinger. Lëtzebuurger Konschtpräis 2024	LU	16h00	≈	**
Mardi 24	RÉVEILLON	ξ et ≈ ouverts de 10h00 à 14h00				
Mardi 24	HUNGRY FOR CULTURE	Monnaies et médailles	LU	12h30	≈	gratuit
Mercredi 25	NOËL	ξ et ≈ fermés				
Jeudi 26	SAINT ÉTIENNE	ξ et ≈ ouverts de 10h00 à 18h00				
Samedi 28	ATELIER POUR ENFANTS	Bunte Designs (à partir de 6 ans)	DE LU	14h00	≈	8€*
Dimanche 29	ATELIER POUR ADULTES	Quel artiste pour quelle âme?	FR	14h00	≈	8€*
Dimanche 29	VISITE RÉGULIÈRE	Supports/Surfaces	FR	16h00	≈	**

* inscription obligatoire

** inclus dans le prix d'entrée (7 €)

Σ Nationalmusée um Fäschmaart

ΠΠΠ Musée Dräi Eechelen

ΠΠ Réimervilla Echternach

(+352) 47 93 30 - 214 / - 414
servicedespublics@mnaha.etat.lu



Marché-aux-Poissons
L-2345 Luxembourg
T 47 93 30-1
www.nationalmusee.lu

HEURES D'OUVERTURE | ÖFFNUNGSZEITEN | OPENING HOURS

Lundi	fermé
Mardi - Dimanche	10 h - 18 h
Jeudi	10 h - 20 h

Montag	geschlossen
Dienstag - Sonntag	10 - 18 Uhr
Donnerstag	10 - 20 Uhr

Monday	closed
Tuesday - Sunday	10 am - 6 pm
Thursday	10 am - 8 pm

VISITES GUIDÉES | FÜHRUNGEN | GUIDED TOURS

Visiteurs individuels | Einzelbesucher | Individual visitors

Jeudi à 18 h et Dimanche à 15 h	en alternance	DE EN FR LU
Donnerstag 18 Uhr und Sonntag 15 Uhr	abwechselnd	DE EN FR LU
Thursday 6 pm and Sunday 3 pm	alternately	DE EN FR LU

Infos et réservations: du lundi au vendredi de 7h30 jusqu'à 17h00

T (+352) 479330 – 214 / – 414

servicedespublics@mnaha.etat.lu

Groupes | Gruppen | Groups (≥10)

uniquement sur demande | nur auf Anfrage | available upon request

DE | EN | FR | LU | NL | PT

80 € (+ entrée | Eintritt | admission)

TARIFS | EINTRITTSPREISE | ADMISSION FEES

Exposition permanente | Dauerausstellung | Permanent exhibition

gratuit | gratis | free

Expositions temporaires | Sonderausstellungen | Temporary exhibitions

adultes | Erwachsene | adults 7 €

groupes | Gruppen | groups (≥ 10) 5 € / personne | Person | person

familles | Familien | families 10 €

Kulturpass gratuit | gratis | free

ateliers : 50% réduction | 50% Ermässigung | 50% discount

étudiants | Studenten | students gratuit | gratis | free

< 26, Amis des musées, ICOM, Luxembourg Card gratuit | gratis | free

Nocturne le jeudi jusqu'à 20 h | Langer Donnerstag bis 20 Uhr |

Late night on Thursday until 8 pm

Marc Henri Reckinger

Frida + Diego,

peintres révolutionnaires

(détail)

2014-15

Acrylique sur toile

Succession de l'artiste

HEURES D'OUVERTURE | ÖFFNUNGSZEITEN | OPENING HOURS

Lundi	fermé
Mardi - Dimanche	10 h - 18 h
Mercredi	10 h - 20 h
Montag	geschlossen
Dienstag - Sonntag	10 - 18 Uhr
Mittwoch	10 - 20 Uhr
Monday	closed
Tuesday - Sunday	10 am - 6 pm
Wednesday	10 am - 8 pm

VISITES GUIDÉES | FÜHRUNGEN | GUIDED TOURS

Visiteurs individuels | Einzelbesucher | Individual visitors

Mercredi à 17 h et Dimanche à 15 h	en alternance	DE EN FR LU
Mittwoch 17 Uhr und Sonntag 15 Uhr	abwechselnd	DE EN FR LU
Wednesday 5 pm and Sunday 3 pm	alternately	DE EN FR LU

Infos et réservations: du lundi au vendredi de 7h30 jusqu'à 17h00

T (+352) 47 93 30 – 214 / – 414

servicedespublics@mnaaha.etat.lu

Groupes | Gruppen | Groups (≥10)

uniquement sur demande | nur auf Anfrage | available upon request

DE | EN | FR | LU | NL

TARIFS | EINTRITTSPREISE | ADMISSION FEES

Expositions permanentes et temporaires | Dauer- und Sonderausstellungen |

Permanent and temporary exhibitions gratuit | gratis | free

Kulturpass gratuit | gratis | free

Ateliers: 50% réduction | 50% Ermässigung | 50% discount

Nocturne le mercredi jusqu'à 20 h | Langer Mittwoch bis 20 Uhr |

Late night on Wednesday until 8 pm

MuseoMag Agenda

publié par le Musée national d'archéologie, d'histoire et d'art, paraît 4 fois par an

Charte graphique: Misch Feinen | Coordination générale: Tania Weiss | Michèle Platt

Réalisation graphique: Gisèle Biache

Impression:

Imprimerie Heintz, Luxembourg | Tirage: 11.000 exemplaires

Distribution:

Luxembourg et Grande Région | ISSN : 2716-7402

Abonnez-vous au MuseoMag et à son MuseoMag Agenda, et recevez-les gratuitement à domicile. Faites-en la demande par mail: contact@mnaaha.etat.lu

Le MNAHA est un institut culturel du Ministère de la Culture, Luxembourg.

26.04.2024 – 05.01.2025

La révolution de 1974

Des rues de Lisbonne
au Luxembourg

Archaeology History Art

**National
musée**
um Fëschmaart



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la culture

